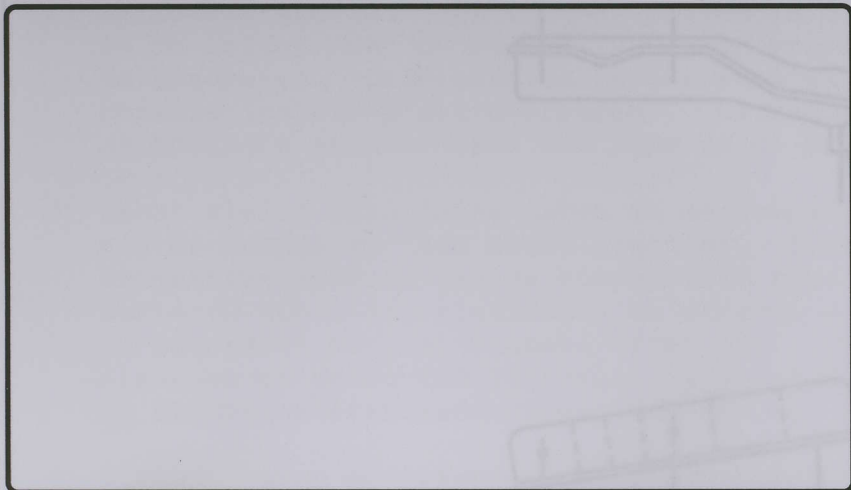


Trekhaken-attelages-Anhängevorrichtungen-towbars



Fiat Palio Weekend
1998 -



GDW Ref.1068

EEC APPROVAL N° : e6*94/20*0068*00

D/	7,20	: KN
S/	70	: kg
Max. →	1200	: kg

GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem
TEL. 32 (0) 56/604212 (5) - FAX 32 (0) 56/600193
Email:gdw@gdwtowbars.com - Website<http://www.gdwtowbars.com>

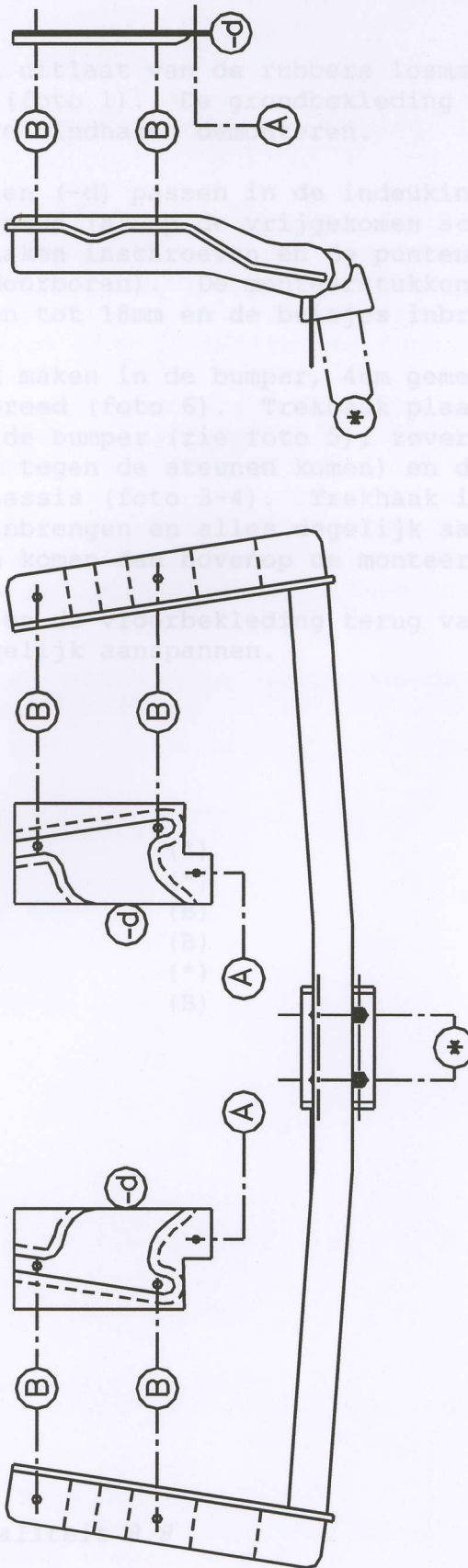


Fiat Palio Weekend 1998 - Ref.1068



Montagehandleiding

- 1) Reservewiel wegnemen en uitlaat terug plaatsen. De rubbers losmaken, sleepoog definitief verwijderen (zie foto 1). De afdekking van de koffer verwijderen en de achterste bindhaken verwijderen.
- 2) De monteerstukken (-c) en (-d) plaatsen in de indeuking links en rechts in de koffer, met de punten (B) tegen de achterste bindhaken. De bindhaken doorboren in chassis (enkele plaat doorkeren). De monteerstukken terug wegnemen en de boringen vermeerderen tot 18mm en de bouten inbrengen.
- 3) Eerst kleine insnijding maken in de bumper (zie foto 5) en gemeten vanaf de rand van de bumper en 16cm breed (foto 6). Trekhaak plaatsen met de buis in de metalen steunen van de bumper (zie foto 7) zover mogelijk naar achteren (buis mag niet tegen de steunen komen) en de punten (B) tegen de onderkant van het chassis (foto 3-4). Trekhaak in het midden terug plaatsen en de bouten inbrengen en alles gelijk aanspannen. De elektriciteitsdraden van de trekhaak terug plaatsen op de monteerstukken.
- 4) Uitlaat terug monteren en de afdekking terug vastnaken. Monteren van (*) en degelijk aanspannen.



Samenstelling

- 1 trekhaak referentie 1068
- 1 bolstang T43M000
- 4 bouten M12-40
- 4 bouten + moeren
- 4 buisjes 17-13/82
- 4 borgmoeren 12mm
- 4 borgmoeren 10mm
- 1 monteerstuk (-c)
- 1 monteerstuk (-d)
- 1 Veiligheidschakel

Alle bouten en moeren : kwaliteitsmerk

Voor de NUT, Sleepstang en de Veiligheidschakel, dient u uw dealer te raadplegen.
 Het is niet toegestaan de afmontering op de beveiligingsplaats van de trekhaak.
 Wij aanvaard geen aansprakelijkheid voor schade van welke aard ook voortvloeiende uit het gebruik van deze handleiding.



Fiat Palio Weekend

1998 -

Ref.1068



Montagehandleiding

- 1) Reservewiel wegnemen en uitlaat van de rubbers losmaken, sleepoog definitief verwijderen (foto 1). De grondbekleding in de koffer wegnemen en de achterste bindhaken demonteren.
- 2) De monteerstukken (-c) en (-d) passen in de indeuking links en rechts in de koffer, met de punten (A) op de vrijgekomen schroefboringen van de bindhaken. De bindhaken inschroeven en de punten (B) doorboren in chassis (enkele plaat doorboren). De monteerstukken terug wegnemen en de boringen vermeerderen tot 18mm en de buisjes inbrengen.
- 3) Eerst kleine insnijding maken in de bumper, 4cm gemeten vanaf de rand van de bumper en 16cm breed (foto 6). Trekhaak plaatsen met de buis in de metalen steunen van de bumper (zie foto 5), zover mogelijk naar achteren (buis mag niet tegen de steunen komen) en de punten (B) tegen de onderkant van het chassis (foto 3-4). Trekhaak in het midden terugplaatsen en de bouten inbrengen en alles degelijk aanspannen. De electriciteitsdraden komen dan bovenop de monteerstukken.
- 4) Uitlaat terug monteren en de vloerbekleding terug vastmaken. Monteren van (*) en degelijk aanspannen.

Samenstelling

1 trekhaak referentie 1068	
1 bolstang T43M000	(*)
4 bouten M12-40	(*)
4 bouten + moeren	(B)
4 buisjes 17-13/82	(B)
4 borgrondfels 12mm	(*)
4 borgrondfels 10mm	(B)
1 monteerstuk (-c)	(*)
1 monteerstuk (-d)	(B)
1 Veiligheidsschakel	(*)

Alle bouten en moeren : kwaliteit 8.8

N.B.

Voor de MAX. Toegestane massa, welke uw voertuig mag trekken, dient U uw dealer te raadplegen.
Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.
Opgepast bij het boren dat men geen remleiding; electriciteitsdraden of brandstofleidingen beschadigt.



Fiat Palio Weekend

1998 -

Réf.1068



Notice de montage

- 1) Enlever la roue de rechange et démonter l'échappement des caoutchoucs. Enlever l'anneau de traction définitivement (photo 1). Enlever la couverture du fond du coffre et démonter les crochets à l'arrière.
- 2) les pièces de montage (-c) et (-d) conviennent dans la bosse à gauche à droite dans le coffre, les points (A) sur les trous filetés où il y avait les crochets. Remettre les crochets et forer les trous (B) dans le châssis (seulement la plaque). Enlever les pièces de montage et agrandir les forages jusque 18mm et mettre les tubes.
- 3) Faire une découpe dans le pare-chocs, 4cm à partir du bord et 16cm en largeur (photo 6). Placer l'attelage avec le tube dans les supports en métal du pare-chocs (photo 5), le plus possible à l'arrière (le tube ne peut pas toucher les supports). Les points (B) se trouvent à l'endessous du châssis (photo 3-4). Placer l'attelage au milieu et forer les points (B) avec $\varnothing 10,5\text{mm}$. Remettre les pièces de montage (-c) et (-d) et mettre les boulons. Le cablage se trouve au-dessus des pièces de montage.
- 4) Remonter l'échappement et remettre la couverture du fond du coffre. Monter le (*) et bien fixer le tout.

Composition

1 attelage référence 1068	
1 tige-boule T43M000	(*)
4 boulons M12-40	(*)
4 boulons + écrous M10-110	(B)
4 petits tubes 17-13/82	(B)
4 rondelles de sûreté 12mm	(*)
4 rondelles de sûreté 10mm	(B)
1 pièce de montage (-c)	
1 pièce de montage (-d)	
1 Anneau de sécurité	(*)

Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8

Remarque

Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.



Fiat Palio Weekend

1998 -

Ref.1068



Fitting instructions

- 1) Remove the spare wheel and loosen the exhaust from the rubber supports. Permanently remove the towing ring (photo 1). Remove the bottom covering in the trunk and disassemble the rear-connecting hooks.
- 2) The mounting pieces (-e) and (-d) fit in the grooves left and right in the trunk, with the points (A) over the freed-up screw-thread holes of the connecting hooks. Screw in the connecting hooks and drill out the points (B) in the chassis (drill through the single plate). Remove again the mounting pieces and drill out the holes wider to 18mm. Affix the small tubes.
- 3) First make a small cut-away in the bumper, 4cm measured from the edge of the bumper and to a width of 16cm (photo 6). Position the tow bar with the tube in the metal supports of the bumper (photo 5), as far as possible against the underside of the chassis (photo 3-4). Place the tow bar in the centre and drill out the holes (B) to 10,5mm. Replace the mounting pieces (-e) and (-d) in the trunk and affix the bolts. Tighten everything firmly. The electrical wires come on top of the mounting pieces.
- 4) Re-assemble the exhaust and refasten the bottom covering. Assemble (*) and tighten firmly.

Composition

1 tow bar reference 1068	(*)
1 ball T43M000	(*) (B)
4 bolts M12-40	(*) (B)
4 bolts + moeren M10-110	(B) (*)
4 tubes 17-13/82	(B) (B)
4 security washers 12mm	(*)
4 security washers 10mm	(B)
1 mounting piece (-c)	(B)
1 mounting piece (-d)	(B)
1 security shackle	(*)

All bolts and nuts : quality 8.8

Note

 Please consult your cardealer, or owners manual for the max. Permissible towing mass.
 Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.
 When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or feul lines.



Fiat Palio Weekend

1998 -

Ref.1068

D

Anbauanleitung

- 1) Reserverad entfernen und Auspuff von Gummi lösen, Abschleppöse endgültig entfernen (Foto 1). Bodenbekleidung in Kofferraum entfernen und letzte Haken abmontieren.
- 2) Montierstücke (-c) und (-d) passen in die Einbeulungen links und rechts in Kofferraum, mit Punkte (A) auf die freigekommene Schraubenlöcher der Haken. Die Haken einschrauben und Punkte (B) durchbohren in Rahmen (einzelne Platte durchbohren). Montierstücke abmontieren und Bohrungen ergrößern bis $\varnothing 18\text{mm}$. Röhrchen einbringen.
- 3) Einen kleinen Einschnitt von 4mm in Stoßstange machen, 16mm weit gemessen von Stoßstangerand (Foto 6). Anhängerkupplung montieren mit Rohr in Metallstütze der Stoßstange (Foto 5), so weit wie möglich nach hinten (Rohr darf Stütze nicht berühren) und Punkte (B) gegen Rahmenunterseite (Foto 3-4). Anhängerkupplung in der Mitte setzen und Punkte (B) mit 10,5mm durchbohren. Montierstücke (-c) und (-d) zurücksetzen, Bolzen einbringen und alles gut anspannen. Die Elektrizitätsfaden kommen oben die Montierstücke.
- 4) Auspuff wieder montieren und Bodenbekleidung wieder festmachen.
(*) montieren und alles gut anspannen.

Zusammenstellung

1 Anhängerkupplung Nummer 1068	
1 Kugelstange T43M000	(*)
4 Bolzen M12-40	(*)
4 Bolzen + Muttern M10-110	(B)
4 Röhrchen 17-13/82	(B)
4 Sicherheitsritzel 12mm	(*)
4 Sicherheitsritzel 10mm	(B)
1 Montierstück (-c)	
1 Montierstück (-d)	
1 Sicherheitskettenglied	(*)

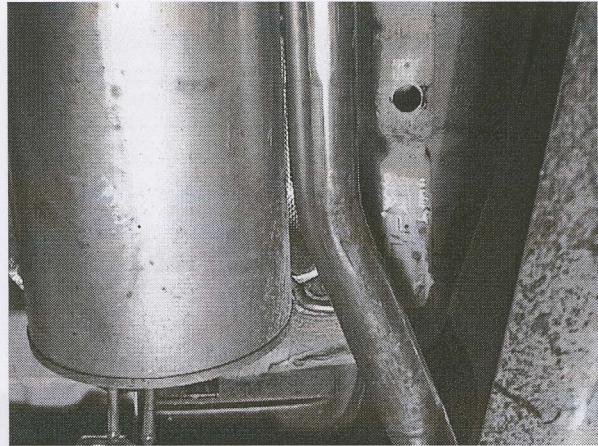
Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

Hinweise

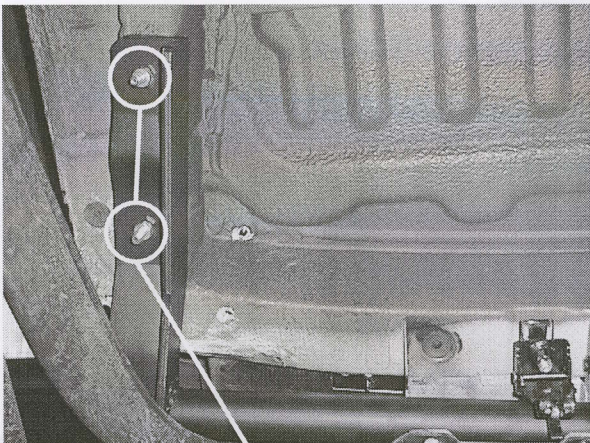
Die Maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz und Antidröhmateriale entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, Daß keine, dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.



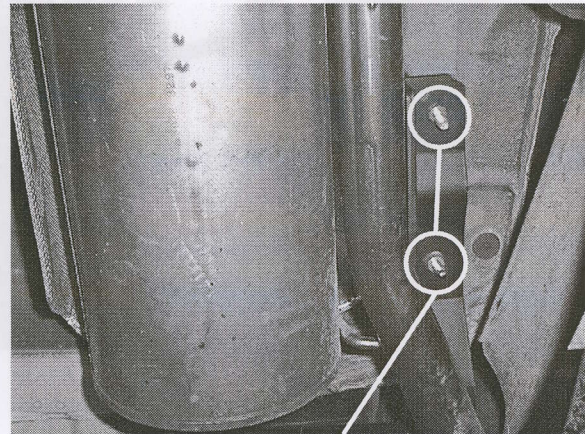
Photo/foto 1



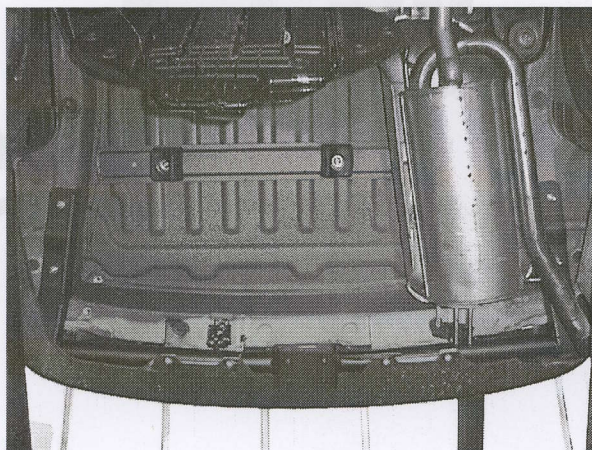
Photo/foto 2



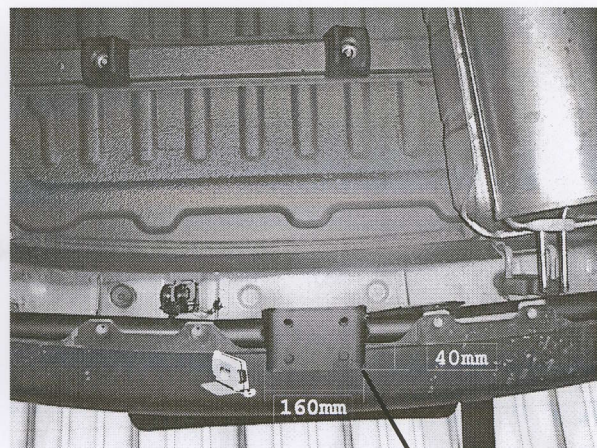
Photo/foto 3



Photo/foto 4



Photo/foto 5



Photo/foto 6

Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
 Kwaliteit - Qualité - Quality - Qualität

DIN931/DIN933/DIN7991
 8.8

M6-----10.8Nm of 1.1kgm
 M12-----88.3Nm of 9.0kgm
 M22-----265 Nm ok 27kgm

M8-----25.5Nm of 2.60kgm
 M14-----137 Nm of 14.0kgm

M10-----52.0Nm of 5.30kgm
 M16-----211 Nm of 21.5kgm

Ontwerp

G D W

Designed by

G D W



Signé

G D W

Entwurf

G D W
